备注：
材质：105g铜版纸
颜色：4C C:70 M:0 Y:65 K:0
成品尺寸：65x100mm
折叠方式：骑马钉

BlitzWolf

User Manual

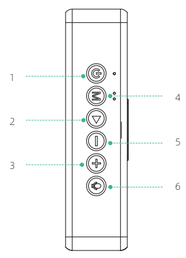
BW-WA4

Contents

English ---------- 01-04
Deutsch ---------- 05-08
Français ---------- 09-12
Español ---------- 13-16
Italiano ---------- 17-20
Português ---------- 21-24

Product Description

English



1. Power switch
2. Play/Pause
3. Volume+
4. Mode switching
5. Volume-
6. Voice assistant

Instructions

	Operate	Function
⏻	Short press	Boot
	Long press	Turn off
	Double click	Double-click the button to enter TWS mode
M	Short press	Toggle sound: surround/bass/vocals
	Long press	Switching mode: Bluetooth/TF card /AUX Restore factory Settings in 8 seconds
▷	Short press	1. Play/pause 2. Answer/hang up the phone 3. Double-click the last dialed phone number to redial
	Long press	1. Hold down 3S to disconnect Bluetooth. 2. Hold down for 2 seconds to reject an incoming call
−	Short press	Turn down the volume
	Long press	In a song
+	Short press	Increase in the volume
	Long press	The next song
🎙	Short press	Enable the voice assistant function

TWS

1. Please make sure these two speakers to be paired disconnect from your Bluetooth device before you turn them on. Then please turn on two speakers.
2. Select either of the speaker. Double click "power" button to enter TWS status.
3. When successfully paired, The LED indication light on either speaker will stay yellow, and the other speaker will flash blue.
4. Find BW-WA4 on your device, select it and connect.
5. Once the speakers are well paired at the first time, they will be automatically paired next time without the above pairing operation.
6. If the speaker used to be paired, it is suggested to press "M" button for 8 seconds to forcibly cut off the power. Then restart and have same speaker re-paired with required new speaker according to the above instruction item 1- item 4.
7. When speakers are paired, only the "master" speaker will answer the phone.
8. EQ (M button) sound effects can be used when TWS mode.

Specifications

Model	V5.0
Supported Profiles	A2DP.AVRCP.HFP
Communication distance	≥10m
Frequency Response	80Hz—18000Hz
Impedance	4Ω±15%
Call Time	20 (70% volume) hours
Music playing time	6 (50% volume) hours
Battery Capacity	3600mAh
Charging time	About 3 hours
Input voltage	5V/1.5A
Maximum power	30W
Size	215 x 55 x 68mm

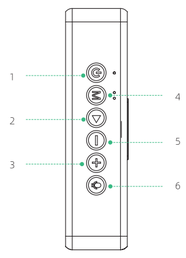
正面

背面

CE FC MADE IN CHINA

Produktbeschreibung

Deutsch



1. Netzschalter
2. Abspielen/Anhalten
3. Volumen+
4. Modus-Schalter
5. Volumen -
6. Sprachassistent

Anleitung

	Betrieb	Funktionen
⏻	kurzes Drücken	Einschalten
	langes Drücken	Ausschalten
	Doppelklick	Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche, um den TWS-Modus aufzurufen.
M	kurzes Drücken	Umschalten der Klangeffekte: Surround/Subwoofer/Gesang
	langes Drücken	Umschaltmodus: Bluetooth/ TF-Karte/AUX 8 Sekunden drücken, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen
▷	kurzes Drücken	1. abspielen/pausieren 2. das Telefon nimmt ab/das Telefon legt auf 3. doppelklicken Sie, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen
	langes Drücken	1.langes Drücken3S, um Bluetooth auszuschalten 2. Beim langen Drücken 2S, um den Anruf abzulehnen.
−	kurzes Drücken	Stellen Sie die Lautstärke herunter
	langes Drücken	Vorheriger Song
+	kurzes Drücken	Drehen Sie die Lautstärke auf
	langes Drücken	Nächster Song
🎙	kurzes Drücken	Einschalten der Sprachassistenzfunktion des Telefons

TWS

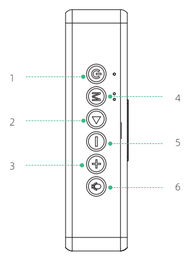
1. Schalten Sie die beiden Lautsprecher ein (wenn andere Geräte angeschlossen sind, müssen Sie die Lautsprecher von den anderen Geräten trennen).
2. doppelklicken Sie auf die "POWER"-Taste eines Lautsprechers, um in den TWS-Kopplungsmodus zu gelangen.
3. bei erfolgreicher TWS-Kopplung ertönt ein Signalton, die beiden gelben Lichter leuchten lange hell;.
4. Öffnen Sie nun die Bluetooth-Funktion des Bluetooth-Gerätes (Mobiltelefon), es wird nach einem Bluetooth-Gerät mit dem Namen "BW-WA4" suchen und eine Verbindung herstellen.
5. Wenn das Gerät erfolgreich mit TWS gekoppelt wurde, wird es bei jedem Einschalten automatisch mit TWS gekoppelt.
6. Wurde das Gerät bereits mit TWS gepaart, empfiehlt es sich, zunächst die Taste "M" 8 Sekunden lang zu drücken (um die Werkseinstellungen wiederherzustellen) und das Gerät anschließend neu zu starten. Wenn das Gerät zuvor gekoppelt wurde, wird empfohlen, nach dem Einschalten des Geräts zunächst 8 Sekunden lang die Taste "M" zu drücken (um die Werkseinstellungen wiederherzustellen) und das Gerät neu zu starten.
7. Nur der Hauptlautsprecher hat eine Freisprechfunktion, wenn im TWS-Modus gesprochen wird, der Nebenlautsprecher ist stumm.
8. Im TWS-Modus können EQ (Taste M) Soundeffekte verwendet werden.

Technische Daten

Versionen	V5.0
Bluetooth-Unterstützung	A2DP.AVRCP.HFP
Entfernung zur Kommunikation	≥10m
Frequenzbereich	80Hz-18000Hz
Impedanz des Lautsprechers	4Ω±15%
Gesprächszeit	20 (70% Volumen) Stunden
Dauer der Musikwiedergabe	6(50% Volumen) Stunden
Kapazität der Batterie	3600mAh
Aufladezeit	Ca. 3 Stunden
Eingangsspannung	5V/1.5A
Maximale Leistung	30W
Größe	215 x 55 x 68mm

Description Du Produit

Français



1. Interrupteur de l'alimentation
2. Jouer/Pauser
3. Volume+
4. Commutation du mode
5. Volume-
6. Assistant vocal

Instructions d'opération

	Opération	Fonction
⏻	Presse courte	Allumer
	Presse longe	Éteindre
	Double-clic	Double-cliquez le bouton pour entrer en mode TWS
M	Presse courte	Transformer du mode d'effet sonore: Fréquence complète - Voix humaine - Basse
	Presse longe	Commuter le mode : Bleutooth / TF / AUX Appuyez pendant 8 secondes pour réinitialiser
▷	Presse courte	1. Jouer/Pauser 2. Répondre / raccrocher des appels 3. Double-cliquez pour rappeler le dernier numéro de téléphone
	Presse longe	1. Appuyez pendant 3 secondes pour déconnecter Bluetooth. 2. Appuyez pendant 2 secondes pour refuser l'appel.
−	Presse courte	Diminuer le volume
	Presse longe	Chanson précédente
+	Presse courte	Augmenter le volume
	Presse longe	Chanson prochaine
🎙	Presse courte	Activer la fonction d'assistant vocal

TWS

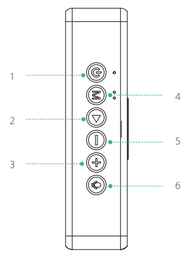
1. Allumez les deux haut-parleurs (s'il y a d'autres appareils qui sont connectés avec haut-parleur, le haut-parleur doit être déconnecté des autres appareils);
2. Double-cliquez sur le bouton « POWER » de l'un des haut-parleurs pour entrer le mode de jumelage TWS;
3. Si le TWS est apparié avec succès, il y aura un ton de notification et deux feux jaunes s'allumeront en premanent;
4. Activez la fonction Bluetooth de l'appareil Bluetooth (téléphone mobile), et un appareil Bluetooth nommé « BW-WA4 » sera trouvé et connectez-le;
5. Pour le jumelage de TWS des appareils avec succès, le jumelage TWS rapide sera automatique activé chaque fois que la machine est mise en marche;
6. Si la machine a déjà été jumelée avec TWS, il est recommandé d'appuyer sur la touche « M » pendant 8 secondes après le démarrage de la machine (pour réinitialiser) et redémarrer la machine, puis de se référer aux étapes 1-4 pour le jumelage ;
7. En mode TWS, seul le haut-parleur principal a une fonction mains libres et le haut-parleur auxiliaire sera silencieux;
8. L'effet sonore EQ (Bouton « M ») peut être utilisé en mode TWS.

Spécifications du produit

Version	V5.0
Bluetooth acceptable	A2DP.AVRCP.HFP
Distance de communication	≥10m
Champ de fréquences	80Hz—18000Hz
Impédance du haut-parleur	4Ω±15%
Temps d'appel	20（70% volume）heures
Temps de lecture de la musique	6（50% volume）heures
Capacité de la batterie	3600mAh
Temps de recharge	Environ 3 heures
Tension d'entrée	5V/1.5A
Puissance maximale	30W
Taille	215 x 55 x 68mm

Descripción del producto

Español



1. Interruptor de encendido
2. Reproducir / Pausar
3. Volumen +
4. Cambio de modo
5. Volumen
6. Asistente de voz

Instrucciones de operación

	Operación	Funciones
⏻	Presionar brevemente	Encendido
	Mantener presionado	Apagado
	Doble clic	Haga doble clic en el botón para ingresar al modo TWS
M	Presionar brevemente	Conversión de efecto de sonido: Rodear Altavoz de subgraves Vocal
	Mantener presionado	Conversión de modo: Bluetooth / Tarjeta TF / AUX Presione 8 segundos para reiniciar la configuración de fábrica
▷	Presionar brevemente	1. Reproducir / Pausar 2. Responder la llamada / Colgar la llamada 3. Haga doble clic para volver a marcar el último número marcado.
	Mantener presionado	1. Mantenga presionado 3 segundos para desconectar Bluetooth, 2. Mantenga presionado 2 segundos para rechazar la llamada.
−	Presionar brevemente	Volumen-
	Mantener presionado	Canción anterior
+	Presionar brevemente	Volumen+
	Mantener presionado	Canción siguiente
🎙	Presionar brevemente	Encender la función de asistente de voz del teléfono

TWS

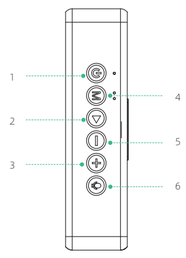
1. Encienda los dos altavoces (cuando hay otros dispositivos conectados, los altavoces deben estar desconectados de otros dispositivos);
2. Haga doble clic en el botón "POWER" de uno de los altavoces para ingresar al modo de emparejamiento TWS;
3. El emparejamiento TWS se ha realizado correcta-mente, se oirá un pitido y las dos luces amarillas estarán encendidas;
4. En este momento, encienda la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth (teléfono móvil), busque un dispositivo Bluetooth llamado "BW-AS2 Pro" y conéctese;
5. La máquina emparejada TWS puede vincular automáticamente y rápidamente TWS cada vez que se enciende;
6. Si la máquina se ha emparejado con TWS, se recomienda mantener presionado el botón "M" durante 8 segundos (restaurar la configuración de fábrica) después de encender la máquina, y luego consultar la operación 1-4 después de reiniciar la máquina. emparejar con éxito;
7. En el modo TWS, solo el altavoz principal tiene la función de manos libres y el altavoz secundario está en silencio;
8. El efecto de sonido EQ (tecla M) se puede utilizar en el modo TWS.

Especificaciones de producto

Versión	V5.0
Soporte bluetooth	A2DP.AVRCP.HFP
Distancia de comunicación	≥10m
Rango de frecuencia	80Hz—18000Hz
Impedancia del altavoz	4Ω±15%
Tiempo de llamada	20(70% volumen) horas
Tiempo de reproducción de música	6(50% volumen) horas
capacidad de la batería	3600mAh
Tiempo de carga	Casi 3 horas
Voltaje de entrada	5V/1.5A
Poder maximo	30W
Talla	215 x 55 x 68mm

Descrizione Del Prodotto

Italiano



1.Interruttore di alimentazione
2.Riproduzione / pausa
3.Volume+
4.Commutazione di modalità
5.Volume-
6.Assistente vocale

Istruzioni

	Operare	Funzione
⏻	Cane	Avviare
	Premere	Spegnimento
	Doppio click	Fare doppio clic sul pulsante per accedere alla modalità TWS
M	Cane	Cambia effetti sonori: surround / subwoofer / voce
	Premere	Modalità di commutazione: Bluetooth/scheda TF/AUX Premere 8 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica
▷	Cane	1. Riproduci/Pausa 2. Rispondi alla chiamata/ chiudi la chiamata 3. Fare doppio clic per ricomporre l'ultimo numero composto
	Premere	1. Premere a lungo 3S per disconnettere il Bluetooth, 2. Premere a lungo 2S per rifiutare la chiamata
−	Cane	Abbassa il volume
	Premere	Pezzo precedente
+	Cane	Alza il volume
	Premere	Prossima traccia
🎙	Cane	Attiva la funzione di assistente vocale del telefono

TWS

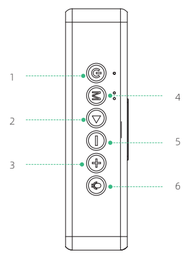
1. Accendere i due altoparlanti (se sono collegati altri dispositivi, il collegamento tra gli altoparlanti e gli altri dispositivi deve essere scollegato);
2. Fare doppio clic sul tasto "power" di un altoparlante per entrare nella modalità di accoppiamento TWS;
3. Dopo che l'accoppiamento TWS è riuscito, ci sarà un tono di richiesta e le due luci gialle diventeranno lunghe e luminose;
4. A questo punto, accendere la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth (telefono cellulare), e un dispositivo Bluetooth chiamato "bw-wa4" sarà cercato e collegato;
5. Per la macchina con successo l'accoppiamento TWS, può automaticamente e rapidamente TWS collegamento di accoppiamento ogni volta che si avvia in futuro;
6. Se la macchina è stata accoppiata con TWS, si raccomanda di premere il tasto "m" per 8 secondi (ripristinare l'impostazione di fabbrica) e resettarla dopo l'avvio
   Dopo aver avviato la macchina, fare riferimento a 1-4 per il funzionamento, e l'accoppiamento può avere successo;
7. In modalità TWS, solo l'altoparlante principale ha la funzione vivavoce, e l'altoparlante ausiliario è silenzioso;
8. In modalità TWS, l'effetto sonoro EQ (tasto M) può essere utilizzato.

Specifiche del prodotto

Edizione	V5.0
Supporto bluetooth	A2dp.avrcp.hfp
Distanza di comunicazione	≥10m
Gamma di frequenza	80hz-18000hz
Impedenza dell'altoparlante	4ω±15%
Tempo di conversazione	20 (70% volume) ore
Tempo di riproduzione della musica	6 (50% volume) ore
Capacità della batteria	3600mAh
Tempo di ricarica	Circa 3 ore
Tensione d'ingresso	5V/1.5A
Potenza massima	30W
Dimensione	215 x 55 x 68mm

Descrição Do Produto

Português



1. Interruptor de energia
2. Reproduzir / pausar
3. Volume +
4. Mudança de modo
5. Volume
6. Assistente de voz

Instruções de operação

	Operação	Recursos
⏻	Pressione brevemente	Ligado
	Calma	Desligado
	Duplo click	Dê um duplo clique no botão para entrar no modo TWS
M	Pressione brevemente	Conversão de efeito de som: Surround Subwoofer Vocal
	Calma	Conversão de modo: Bluetooth / cartão TF / AUX Pressione 8 segundos para redefinir as configurações de fábrica
▷	Pressione brevemente	1. Reproduzir / pausar 2. Atender a chamada / desligar a chamada 3. Clique duas vezes para rediscar o último número discado.
	Calma	1. Pressione e segure por 3 segundos para desconectar o Bluetooth, 2. Pressione e segure por 2 segundos para rejeitar a chamada.
−	Pressione brevemente	Volume-
	Calma	Musica anterior
+	Pressione brevemente	Volume +
	Calma	Próxima músicax
🎙	Pressione brevemente	Ative o recurso de assistente de voz do telefone

TWS

1. Ligue os dois alto-falantes (quando outros dispositivos estão conectados, os alto-falantes devem ser desconectados de outros dispositivos);
2. Clique duas vezes no botão "POWER" de um dos alto-falantes para entrar no modo de emparelha-mento TWS;
3. O emparelhamento do TWS foi bem-sucedido, um bipe será ouvido e as duas luzes amarelas acenderão;
4. Neste momento, ligue a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth (telefone celular), procure um dispositivo Bluetooth chamado "BW-AS2 Pro" e conecte;
5. A máquina emparelhada do TWS pode vincular o TWS de forma automática e rápida sempre que for ligada;
6. Se a máquina tiver sido emparelhada com o TWS, é recomendável manter pressionado o botão "M" por 8 segundos (restaurar as configurações de fábrica) após ligar a máquina e, em seguida, consultar a operação 1-4 após reinici-la. combinar com sucesso;
7. No modo TWS, apenas o alto-falante principal está com as mãos livres e o alto-falante secundário está sem som;
8. O efeito de som EQ (tecla M) pode ser usado no modo TWS.

Especificações do produto

Versão	V5.0
Suporte bluetooth	A2DP.AVRCP.HFP
Distância de comunicação	≥10m
Alcance de frequência	80Hz—18000Hz 1805as
Impedância do alto-falante	4Ω±15%
Duração da chamada	20 (70% do volume) horas
Hora de tocar música	6 (50% do volume) horas
Capacidade de carga	3600mAh
Tempo de carregamento	Quase 3 horas
Tensão de entrada	5V/1.5A
Força maxima	30W
Tamanho	215 x 55 x 68mm

FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the

following measures:

-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Statement

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm the radiator your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.